شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع)

البيانـــات الماليـــة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

إرنست ويونغ

ممارسون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج المطار للأعمال
الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٣٣٤١٠٠٠
فاكس: ٣٣٤١٠٠٤
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع)

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع) والتي تتألف من الميزانية العمومية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وبيانات الإيرادات والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات المرفقة.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع) وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ في دولة الإمارات العربية المتحدة. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الحالات.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع) وإن شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع) تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ في دولة الإمارات العربية المتحدة أو النظام الأساسي لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

ادوارد كويلان
شريك
رقم القيد : ٩٣

٣ مارس ٢٠٠٨
دبـــــي

بيان الإيرادات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	إيضاح	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
العائد لحاملي البوالص			
إيرادات التأمين			
إيرادات أقساط التأمين	٣	٢٦٠,٧٥٩,٣٠٩	١٣٨,٦٢٩,٧٢٧
أقساط التأمين المتنازل عنها لمعيدي التأمين	٣	(١٤٥,٦٣٦,٣٠٩)	(٦١,٩١٥,٨٦١)
صافي إيرادات أقساط التأمين	٣	١١٥,١٢٣,٠٠٠	٧٦,٧١٣,٨٦٦
عمولات مقبوضة عن إعادة التأمين		١٩,٤٦٨,١٢٩	١٠,٥٠٥,١٩٨
رسوم بوالص ومعاينة		٩٨٥,٦٠٥	٧١١,٣٧٦
		١٣٥,٥٧٦,٧٣٤	٨٧,٩٣٠,٤٤٠
مصاريف التأمين			
مطالبات	٤	١٦٨,٣٠٧,٧٢٦	٧٣,٠٤٩,٥٣٥
حصة معيدي التأمين من المطالبات	٤	(١٠١,٨٤١,٠٨٤)	(٣٠,٠٣٩,٨٥٠)
المطالبات المقتصة	٤	٦٦,٤٦٦,٦٤٢	٤٣,٠٠٩,٦٨٥
عمولات مدفوعة		١٨,٧٣٣,٤٣٩	٩,٤٦٣,٢٥١
فائض خسارة أقساط التأمين		٥,٤١٩,٠٠٦	١,٨٦١,٩٩٩
		٩٠,٦١٩,٠٨٤	٥٤,٣٣٤,٩٣٥
صافي إيرادات التأمين		٤٤,٩٥٧,٦٥٠	٣٣,٥٩٥,٥٠٥
رسوم وكالة	٥	(٥٥,٨٣٦,٠٩٩)	(٣٦,٣٤٩,٤٢٧)
صافي العجز من عمليات التأمين		(١٠,٨٧٨,٤٤٩)	(٢,٧٥٣,٩٢٢)
إيرادات (خسائر) استثمارات	٦	١٤,٣١٢,٣٩١	(١٠,٦١٨,٧٤٥)
رسوم مضارب	٥	(٣,٥٧٨,٠٩٨)	–
العجز للسنة		(١٤٤,١٥٦)	(١٣,٣٧٢,٦٦٧)
العائد للمساهمين			
الإيرادات			
إيرادات (خسائر) الاستثمارات	٦	٢١,٣٥٧,٧١٨	(١٧,٩٣٨,١٧٦)
رسوم وكالة من حاملي البوالص	٥	٥٥,٨٣٦,٠٩٩	٣٦,٣٤٩,٤٢٧
رسوم مضارب من حاملي البوالص	٥	٣,٥٧٨,٠٩٨	–
		٨٠,٧٧١,٩١٥	١٨,٤١١,٢٥١
المصاريف			
مصاريف عمومية وإدارية		(٣٩,٠٦٧,٥٥٩)	(٢٥,٢٩١,٥٦٢)
مخصص مقابل قرض لصندوق حاملي البوالص	١٨	(١٤٤,١٥٦)	(٦,٨٥٤,٥٨٤)
أرباح (خسائر) السنة		٤١,٥٦٠,٢٠٠	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)
الربح الأساسي والمخفف للسهم	٧	١,٩٦	(٠,٧٩)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

الميزانيـــة العموميـــة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	إيضاح	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
الموجودات			
أثاث ومعدات	٨	١,٨٩٤,٢٩٥	٢,١٢٣,٥٨١
استثمارات عقارية	٩	٤٥,٣٠٨,٠٥٥	–
موجودات مالية			
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر	١٠	٧١,٥٥٢,٩٥١	١٤٩,٠١٩,٠٢٨
متوفرة للبيع	١١	١٤١,٨٤٠,٢٧١	٩١,٣١٨,٧٧٥
موجودات إعادة التأمين	١٩	١٠٩,١٣٩,٧٩٣	٥٥,١٩٣,٦٥٧
أرصدة التأمين المدينة	١٢	٨٤,٨٦٣,٣٥٣	٤٢,٢٨٥,٦٨٥
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون	١٣	٧٦,٢٤٧,١٧٥	٤,٧٨١,٠٤٤
ودائع استثمارية	١٤	١٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٢٩٠,٣٨٠
النقدية وشبه النقدية		٣٢,٤١٦,٩١٤	٢٦,٠١١,٣٦٢
إجمالي الموجودات		٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	٤١٣,٠٢٣,٥١٢
حقوق المساهمين وصندوق حاملي البوالص والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٥	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٦	١٢,٢٧٨,٢٢٥	٨,١٢٢,٢٠٥
احتياطي عام	١٦	١٢,٢٧٨,٢٢٥	٨,١٢٢,٢٠٥
أرباح غير موزعة		٣٣,٢٩١,٨٤٦	٢٣,٦٧٣,٤٠٩
أرباح مقترح توزيعها	١٧	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	–
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية		(٦,٦٦٤,١٥٨)	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)
إجمالي حقوق المساهمين		٢٧١,١٨٤,١٣٨	٢١٥,٢١٣,٥٢٦
صندوق حاملي البوالص والمطلوبات			
صندوق حاملي البوالص			
العجز في صندوق حاملي البوالص	١٨	(٦,٩٩٨,٧٤٠)	(٦,٨٥٤,٥٨٤)
قرض من المساهمين	١٨	٦,٩٩٨,٧٤٠	٦,٨٥٤,٥٨٤
أرباح مقترح توزيعها لحاملي البوالص	١٨	١,٨٩٨,٤٨٤	١,٨٩٨,٤٨٤
		١,٨٩٨,٤٨٤	١,٨٩٨,٤٨٤
المطلوبات			
التزامات عقود التأمين	١٩	١٩٩,٠٤٨,٣٤٣	١٢٦,٥٣٨,٩٥٩
المطلوبات المالية			
ذمم مرابحة و إجارة دائنة	٢٠	٢٨,٩٢٥,٠٢٤	٣٤,٢١٢,٥٠٠
مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التأمين		٥,١٣١,٠٠٥	٤,٩٦١,١٦٩
أرصدة التأمين الدائنة	٢١	٤٦,٣٧٨,٣٦١	١٦,٣٩٤,٧٠٥
دائنون تجاريون وآخرون	٢٢	٢٣,١٩٧,٤٥٢	١٣,٨٠٤,١٦٩
		٣٠٢,٦٨٠,١٨٥	١٩٥,٩١١,٥٠٢
إجمالي المطلوبات		٣٠٤,٥٧٨,٦٦٩	١٩٧,٨٠٩,٩٨٦
إجمالي حقوق المساهمين وصندوق حاملي البوالص والمطلوبات		٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	٤١٣,٠٢٣,٥١٢

تم اعتماد هذه البيانات المالية للإصدار بموجب قرار مجلس الإدارة بتاريخ ٣ مارس ٢٠٠٨.

محمد إقبال منكاني
القائم بأعمال المدير العام

حسين محمد الموزة
عضو مجلس الإدارة المنتدب/ الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

		٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
الأنشطة التشغيلية			
أرباح (خسائر) السنة		٤١,٥٦٠,٢٠٠	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك	٨	١,٠٨٥,٥٣١	١,٤٨٦,٤٢١
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات	٦	(١٤,٩٠٣,٧٢٦)	٢١,٣٦٩,٤٤٥
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٢٣	١,٣١٨,٠٣٥	٤٥٠,٩٧٢
		٢٩,٠٦٠,٠٤٠	٩,٥٧١,٩٤٣
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		٩٢,٣٦٩,٨٠٣	(١٤٨,٩٨٣)
موجودات إعادة التأمين		(٥٣,٩٤٦,١٣٦)	(٣١,٤٨٥,٤٨٨)
أرصدة التأمين المدينة		(٤٢,٥٧٧,٦٦٨)	(٢٢,٠١٦,٧٩٣)
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون		(٧١,٤٦٦,١٣١)	(١,٠٥٧,٤٨٤)
مطلوبات عقود التأمين		٧٢,٥٠٩,٣٨٤	٥٥,٨٩١,٢٠٤
مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التأمين		١٦٩,٨٣٦	١,٣١٣,٨٩٥
أرصدة التأمين الدائنة		٢٩,٩٨٣,٦٥٦	٥,٧٢٧,٩٣٤
دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع		٧,٧١١,٩٤٨	٧٥١,٩٣٤
النقد من العمليات		٦٣,٨١٤,٧٣٢	١٨,٥٤٨,١٦٢
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	٢٣	(٥٦,٠٩٨)	(١٤١,٠٢٢)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		٦٣,٧٥٨,٦٣٤	١٨,٤٠٧,١٤٠
الأنشطة الاستثمارية			
شراء أثاث ومعدات	٨	(٨٥٦,٢٤٥)	(٥٦١,٨٨٥)
موجودات مالية متوفرة للبيع		(٣٢,٤٨١,٣٦١)	(٩٣,٥٨١,٠٥٠)
شراء استثمارات عقارية	٩	(٤٥,٣٠٨,٠٥٥)	–
استحقاق ودائع استثمارية		٣٤,٧٩٠,٣٨٠	١١,٠٢٥,٠٠٠
ودائع استثمارية جديدة		(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٤,٧٩٠,٣٨٠)
مرابحات مستحقة القبض		–	٢,٤٣١,٥١٦
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٤٨,٨٥٥,٢٨١)	(١١٥,٤٧٦,٧٩٩)
الأنشطة التمويلية			
قرض مرابحة	٢٠	–	٣٤,٢١٢,٥٠٠
سداد قرض مرابحة	٢٠	(٣٤,٢١٢,٥٠٠)	(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)
قرض إجارة	٢٠	٣٤,٠٢٩,٤٤٠	–
سداد قرض إجارة	٢٠	(٥,١٠٤,٤١٦)	–
(النقص) الزيادة في صندوق حاملي البوالص قبل الزكاة		–	(٦,٥١٨,٠٨٣)
إصدار أسهم حقوق		–	١٣١,٠٠٠,٠٠٠
أرباح نقدية موزعة		–	(٩,٠٠٠,٠٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٢٧	(٢,٢٠٠,٠٠٠)	–
زكاة مدفوعة		(١,٠١٠,٣٢٥)	(٧٨٢,٥٤٨)
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية		(٨,٤٩٧,٨٠١)	١١٣,٩١١,٨٦٩
الزيادة في النقدية وشبه النقدية		٦,٤٠٥,٥٥٢	١٦,٨٤٢,٢١٠
النقدية وشبه النقدية في بداية السنة		٢٦,٠١١,٣٦٢	٩,١٦٩,١٥٢
النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة		٣٢,٤١٦,٩١٤	٢٦,٠١١,٣٦٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	رأس المال (إيضاح ١٥) درهم	احتياطي قانوني (إيضاح ١٦) درهم	أسهم منحة مقترح توزيعها درهم	احتياطي عام (إيضاح ١٦) درهم	أرباح غير موزعة درهم	أرباح نقدية مقترح توزيعها (إيضاح ١٧) درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية درهم	المجموع درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٦	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,١٢٢,٢٠٥	٩,٠٠٠,٠٠٠	٨,١٢٢,٢٠٥	٣٨,٠١٩,١٩٥	٩,٠٠٠,٠٠٠	-	١٣٢,٢٦٣,٦٠٥
صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)
إجمالي خسائر السنة المثبتة مباشرة في حقوق المساهمين	-	-	-	-	-	-	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)
خسائر السنة	-	-	-	-	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)	-	-	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)
إجمالي خسائر السنة	-	-	-	-	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)	-	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)	(٣٨,٤٣٩,١٨٨)
أسهم منحة مصدرة	٩,٠٠٠,٠٠٠	-	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
حقوق إصدار	١٣١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٣١,٠٠٠,٠٠٠
أرباح نقدية موزعة	-	-	-	-	-	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٩,٠٠٠,٠٠٠)
الزكاة	-	-	-	-	(٦١٠,٨٩١)	-	-	(٦١٠,٨٩١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,١٢٢,٢٠٥	-	٨,١٢٢,٢٠٥	٢٣,٦٧٣,٤٠٩	-	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)	٢١٥,٢١٣,٥٢٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	رأس المال (إيضاح ١٥) درهم	احتياطي قانوني (إيضاح ١٦) درهم	أسهم منحة مقترح توزيعها درهم	احتياطي عام (إيضاح ١٦) درهم	أرباح غير موزعة درهم	أرباح نقدية مقترح توزيعها (إيضاح ١٧) درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية درهم	المجموع درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٧	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠٠	٨,١٢٢,٢٠٥	–	٨,١٢٢,٢٠٥	٢٣,٦٧٣,٤٠٩	–	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)	٢١٥,٢١٣,٥٢٦
الأرباح والخسائر المحققة من الاستثمارات المتوفر للبيع	-	-	-	-	-	-	(١,٣٨٠,٠٠٨)	(١,٣٨٠,٠٠٨)
صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	١٩,٤٢٠,١٤٣	١٩,٤٢٠,١٤٣
إجمالي إيرادات السنة المثبتة مباشرة في حقوق المساهمين	-	-	-	-	-	-	١٨,٠٤٠,١٣٥	١٨,٠٤٠,١٣٥
أرباح السنة	-	-	-	-	٤١,٥٦٠,٢٠٠	-	-	٤١,٥٦٠,٢٠٠
إجمالي إيرادات السنة	-	-	-	-	٤١,٥٦٠,٢٠٠	-	١٨,٠٤٠,١٣٥	٥٩,٦٠٠,٣٣٥
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٤,١٥٦,٠٢٠	-	-	(٤,١٥٦,٠٢٠)	-	-	-
المحول إلى الاحتياطي العام	-	-	-	٤,١٥٦,٠٢٠	(٤,١٥٦,٠٢٠)	-	-	-
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	(٢,٢٠٠,٠٠٠)	-	-	(٢,٢٠٠,٠٠٠)
الأرباح المقترح توزيعها	-	-	-	-	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-
الزكاة	-	-	-	-	(١,٤٢٩,٧٢٣)	-	-	(١,٤٢٩,٧٢٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠٠	١٢,٢٧٨,٢٢٥	-	١٢,٢٧٨,٢٢٥	٣٣,٢٩١,٨٤٦	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	(٦,٦٦٤,١٥٨)	٢٧١,١٨٤,١٣٨

شكل الإيضاحات من ١ إلى ٣١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

١ - الأنشطة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع) هي شركة مساهمة عامة مسجلة حسب قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشركة بأعمال التأمينات العامة والصحية وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. كذلك فإن الشركة مرخصة للقيام بأعمال إعادة التأمين والتأمين على الحياة. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ١٥٧ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على رخصتها التجارية بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٠٣ وبدأت عملياتها في ٨ إبريل ٢٠٠٣.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والمخاطر البحرية والحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمينات الطبية ومخاطر حوادث الحياة والحوادث الشخصية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

تعد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة الفعلية المعدلة لتشمل قياس القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر والاستثمارات المتداولة المتوفرة للبيع.

يتم إعداد البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بعرض ميزانيتها العمومية بشكل عام من أجل السيولة، مع التمييز اعتماداً على الاستثناءات بخصوص الاسترجاع أو السداد خلال ١٢ شهر بعد تاريخ الميزانية العمومية (الجاري) وأكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ الميزانية العمومية (غير الجاري) وقد تم بيانها في الإيضاحات.

إن الموجودات والمطلوبات المالية يتم تسويتها ويدرج صافي المبلغ في الميزانية العمومية فقط عندما يكون هناك حق قانوني ملزم لتسوية المبالغ المثبتة وتوجد النية للتسديد على أساس المبلغ الصافي أو لتحقيق الأصول وسداد الالتزام في وقت واحد. لن يتم تسوية الإيرادات والمصروفات في بيان الإيرادات ما لم تكن هناك حاجة إليها أو تكون مصرح بها في أي معيار محاسبي أو تفسير.

بيان التوافق

تعد البيانات المالية طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول للقانون في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتطلب النظام الأساسي أن تحتفظ الشركة بحسابات منفصلة لعمليات التأمين نيابة عن حاملي البوالص. بناء عليه ، قرر أعضاء مجلس الإدارة إعداد البيانات المالية على ذلك الأساس والالتزام بمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئات المحاسبة والتدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية إلى الحد الذي تتلائم فيه هذه المعايير مع معايير إعداد التقارير المالية الدولية.

٢-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء إتباع معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، الأدوات المالية: الإفصاحات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل): عرض البيانات المالية الذي نتج عنه إيضاحات إضافية. إن التأثيرات لهذه التغييرات هي كما يلي:

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الأدوات المالية : الإفصاحات
يتطلب هذا المعيار الإفصاحات التي تعطي المستخدمين القدرة لتقييم أهمية الأدوات المالية الخاصة بالشركة وطبيعة ومجال المخاطر الناتجة عن تلك الأدوات المالية . تم إدراج معلومات المقارنة لسنة ٢٠٠٦ وفقاً لذلك.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- عرض البيانات المالية (المعدل)
يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ إصدار إفصاحات لتمكين مستخدمو البيانات المالية من تقييم أهداف وسياسات وعمليات الشركة لإدارة رأس المال.

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة)

الأقساط المكتسبة
تثبت أقساط بوالص التأمين في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص بعد إجراء التعديل للأقساط غير المكتسبة.

المطالبات
تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد تنزيل القيمة كخردة والمستردات الأخرى وتحمّل للإيرادات عند تحقيقها. يدرج المخصص للمطالبات المحققة وغير معلنة ضمن الاحتياطي الإضافي.

تقوم الشركة عادةً بتقدير مطالباتها استناداً إلى الخبرة السابقة. ويقوم معاينو الخسائر المستقلون عادةً بتقدير المطالبات العقارية. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ الميزانية العمومية والتسديدات والمخصصات في السنة التالية يدرج ضمن حساب التأمين لتلك السنة.

اختبار كفاية الالتزام
تقوم الشركة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المثبتة لديها كافية باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن المبلغ المدرج لالتزامات التأمين لديها غير كاف على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، فإن كل العجز يثبت حالاً ضمن الإيرادات ويتم تكوين مخصص للمخاطر السارية.

لا تقوم الشركة بخصم التزاماتها بخصوص المطالبات غير المسددة نظراً لأن كل المطالبات فعلياً من المتوقع دفعها خلال سنة واحدة من تاريخ الميزانية العمومية.

إعادة التأمين
تقوم الشركة بتغطية مخاطر التأمين أثناء سير الأعمال العادية لجميع الأقسام لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ القابلة للاسترداد بطريقة تتماثل مع مخصص المطالبات تحت السداد ووفقاً لعقد إعادة التأمين.

تجري الشركة مراجعة للانخفاض الدائم في القيمة بتاريخ كل سنة مالية أو لأكثر من مرة عند وجود مؤشر بأن هناك انخفاض في القيمة دائم خلال السنة المالية. يحدث الانخفاض في القيمة عند وجود مؤشر جوهري بأن الشركة قد لا تستطيع تحصيل المبالغ المستحقة حسب بنود العقد وعندما يكون الأثر على المبالغ التي سوف تستلمها الشركة من شركات إعادة التأمين يمكن قياسه بصورة معقولة. تسجّل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات.

إن ترتيبات إعادة التأمين المتنازل عنها لا تعفي الشركة من التزاماتها نحو حاملي البوالص.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إعادة التأمين (تتمة)

يتم تثبيت الأقساط والمطالبات عن إعادة التأمين المفترضة كإيرادات أو مصروفات بنفس الطريقة عند اعتبار إعادة التأمين كأعمال مباشرة مع الأخذ في الاعتبار تصنيف منتج أعمال إعادة التأمين.

إن التزامات إعادة التأمين تمثل الأرصدة المستحقة لشركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ المستحقة الدفع بطريقة تتماشى مع عقود إعادة التأمين المرتبطة بها.

يتم عرض الأقساط والمطالبات على أساس إجمالي لكل من إعادة التأمين المتنازل عنها والمفترضة.

يتم استبعاد أصول والتزامات إعادة التأمين عند إلغاء أو انتهاء مدة سريان الحقوق التعاقدية أو عند تحويل العقد إلى طرف آخر.

تكاليف حيازة البوالص
إن العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرة بحيازة وتجديد عقود التأمين يتم تحميلها إلى بيان الإيرادات عند حدوثها.

العمولات المكتسبة والمدفوعة
تثبت العمولات المكتسبة والمدفوعة في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص الخاصة بها.

إيرادات الاستثمارات
١- تثبت إيرادات الودائع الاستثمارية على أساس مبدأ الاستحقاق.
٢- تثبت إيرادات أرباح الأسهم عندما يثبت حق استلام الدفعة.

الأرباح والخسائر المحققة
إن الأرباح والخسائر المحققة المسجلة في بيان الإيرادات من الاستثمارات تشتمل على الأرباح والخسائر من الموجودات المالية والاستثمارات العقارية. تحتسب الأرباح والخسائر من بيع الاستثمارات على أنها الفرق ما بين صافي متحصلات المبيعات والتكلفة الأصلية أو المطفأة وتسجل عند حدوث معاملة البيع.

عقود الإيجار
لا يوجد لدى الشركة عقود إيجار تمويلية. إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر فعلياً بجميع المخاطر ومزايا ملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الإيرادات على أساس القسط الثابت على مدى فترة العقد.

إعداد التقارير القطاعية
إن قطاع الأعمال هو مجموعة من الأصول والعمليات المرتبطة بتقديم المنتجات أو الخدمات التي تخضع للمخاطرة والعوائد التي تختلف عن تلك الخاصة بقطاعات الأعمال الأخرى. يرتبط القطاع الجغرافي بتقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تخضع للمخاطر والعوائد التي تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات التي تعمل في ظروف اقتصادية أخرى.

تصنيف المنتجات
إن عقود التأمين هي العقود حيث تكون الشركة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حامل البوليصة) وذلك بالموافقة للتعويض لحاملي البوالص إذا كان حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حاملي البوالص. بصورة عامة، تقوم الشركة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المتوجبة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يحدث. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تصنيف المنتجات (تتمة)
إن عقود الاستثمار هي العقود التي تحمل المخاطر المالية الجوهرية. إن المخاطر المالية هي المخاطر من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة، سعر السهم، سعر المنتج، سعر صرف العملة الأجنبية، مؤشر السعر، تصنيف الائتمان، مؤشر الائتمان أو بند متغير آخر.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا ألغيت جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت مدة سريانها.

لا توجد لدى الشركة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة غير مشروطة.

الأثاث والمعدات
يتم تسجيل الأثاث والمعدات بالتكلفة مع استبعاد تكاليف الصيانة اليومية، ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في القيمة. ويتم رسملة تكاليف الإحلال أو التفتيش الرئيسية عند حدوثها وإذا كان من المرجح أن المزايا الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند سوف تتدفق للمنشأة وأن تكلفة ذلك البند يمكن قياسها بصورة معقولة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة وهي كما يلي:-

سيارات	٤ سنوات
أثاث وتركيبات	٤ سنوات
معدات مكتبية	٤ سنوات

يتم مراجعة أو تعديل قيم الموجودات المتبقية والأعمار المقدرة وطريقة الاستهلاك إذا تطلب الأمر وذلك بنهاية كل سنة مالية. يتم مراجعة الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة كمصروف في بيان الإيرادات.

يتم شطب بند الأثاث والمعدات عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة شطب الأصل (محتسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج للأصل) تثبت في بيان الإيرادات في السنة التي تم خلالها شطب الأصل.

الاستثمارات العقارية
يتم قياس الاستثمارات العقارية في البداية بالتكلفة وتشمل تكاليف المعاملة. تشتمل القيمة المدرجة على تكلفة إحلال جزء من الاستثمار العقاري الحالي عند حدوث تلك التكلفة إذا تم استيفاء معيار التثبت ولا تشمل التكاليف اليومية لصيانة الاستثمار العقاري. لاحقاً للتثبيت الأولي، تظهر الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق بتاريخ الميزانية العمومية. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية تدرج في بيان الإيرادات للسنة التي نتجت خلالها.

يتم شطب الاستثمارات العقارية إما عند استبعادها أو عند سحب الاستثمار العقاري من الاستخدام بصورة دائمة ولم يعد هناك مزايا اقتصادية مستقبلية من استبعاده. إن أية أرباح أو خسائر تنتج عن سحب أو استبعاد الاستثمار العقاري، يتم تثبيتها في بيان الإيرادات للسنة التي تم خلالها السحب أو الاستبعاد.

تحدد القيمة العادلة حسب سعر السوق المفتوح استناداً إلى التقييمات التي يجريها مساحون ومستشارون مستقلون أو الأسعار المقدمة من الوسطاء.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية
إن القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم تداولها بنشاط في أسواق مالية منظمة، يتم تحديدها بالرجوع إلى أسعار العطاءات المتداولة في السوق بالنسبة للموجودات وأسعار العروض بالنسبة للمطلوبات وذلك عند إقفال الأعمال بتاريخ الميزانية العمومية. في حالة عدم توفر أسعار متداولة في السوق، يتم الرجوع إلى الأسعار المعلنة لدى الوسطاء أو التجّار.

إن القيمة العادلة للسعر المتغير والودائع لليلة واحدة في المؤسسات الائتمانية هي القيمة المدرجة بها. إن القيمة المدرجة هي تكلفة الوديعة والفائدة المستحقة الدفع. إن القيمة العادلة للودائع التي تترتب عليها فوائد ثابتة يتم تقديرها باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة. تخصم التدفقات النقدية المتوقعة بأسعار السوق الحالية للأدوات المشابهة بتاريخ الميزانية العمومية.

الموجودات المالية
تقوم الشركة بتصنيف استثماراتها إلى الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو الموجودات المالية المتوفرة للبيع.

يعتمد التصنيف على الغرض الذي من أجله تم استحواذ أو إيجاد الاستثمارات. يتم تصنيف الموجودات المالية بصورة عامة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، حيث أن إستراتيجية الشركة تتمثل في إدارة الاستثمارات المالية المستحوذة لتغطية التزامات عقود التأمين والاستثمارات الخاصة بها (وتشمل حقوق المساهمين)، على ذات الأسس باعتبارها القيمة العادلة. إن الأصناف المتوفرة للبيع والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق تستخدم عندما الالتزامات المعنية (وتشمل حقوق المساهمين) تدار بصورة سلبية و/أو تظهر بالتكلفة المطفأة.

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة العادية يتم تثبيتها بتاريخ المتاجرة أي تاريخ التزام الشركة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق العادية تمثل المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب توصيل الموجودات خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لها صنفين فرعيين هما الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند البداية. إن الاستثمارات المشتراة أساسا لغرض البيع في المستقبل القريب يتم تصنيفها كمحتفظ بها لغرض المتاجرة. بخصوص الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يجب توفر الصفات التالية:

- التصنيف الذي يحذف أو يخفض بدرجة جوهرية المعالجة بصورة غير مماثلة التي قد تنتج عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو تثبيت الأرباح أو الخسائر على أسس مختلفة، أو
- الموجودات والمطلوبات التي تكون جزءا من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كلتاهما والتي تدار ويجري تقييم أداءها على أساس القيمة العادلة.

يتم تسجيل هذه الاستثمارات في البداية بالقيمة العادلة. لاحقاً للتثبيت الأولي، يعاد قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة. إن تعديلات القيمة العادلة والأرباح والخسائر المحققة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات.

الموجودات المالية المتوفرة للبيع هي الموجودات المالية غير المشتقات ويتم تصنيفها كمتوفرة للبيع أو التي غير مصنفة بأي من الأصناف المذكورة أعلاه. يتم تسجيل هذه الاستثمارات في البداية بالقيمة العادلة. لاحقا للتصنيف الأولي يعاد قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة. إن أرباح وخسائر القيمة العادلة تدرج كعنصر منفصل من حقوق الملكية حتى يتم شطب الاستثمار أو يُحدد بأن هناك انخفاض في قيمة الاستثمار. عند الاستبعاد أو الانخفاض الدائم في القيمة فإن أرباح وخسائر القيمة العادلة الإجمالية المدرجة سابقا ضمن حقوق الملكية يتم تحويلها إلى بيان الإيرادات.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض الدائم وعدم تحصيل موجودات مالية
يتم إجراء تقييم بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية قد تعرض لانخفاض دائم في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات.

يحدد الانخفاض الدائم كما يلي:

أ) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالقيمة العادلة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة.
ب) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض الدائم يمثل القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مشابه.

استبعاد الأدوات المالية
يتم استبعاد الأدوات المالية عندما لا تعود الشركة لديها رقابة على الحقوق التعاقدية وذلك بمثل الأداة المالية وعادةً تكون الحالة عند بيع الأداة أو أن جميع التدفقات النقدية العائدة للأداة تحول إلى طرف ثالث مستقل.

المبالغ المستحقة القبض عن التأمين
يتم تكوين مخصص مقابل المبالغ المستحقة القبض عن التأمين حالما يعتبر تحصيلها أمراً مشكوكاً فيه.

العجز في صندوق حاملي البوالص
إن أي عجز في صندوق حاملي البوالص يتم تمويله من قبل المساهمين من خلال قروض. تحتفظ الشركة بمخصص بالكامل مقابل هذه القروض.

التزامات عقود التأمين

١ - احتياطي الأقساط غير المكتسبة
في نهاية كل سنة يتم تكوين مخصص من صافي الأقساط المحتفظ بها من أعمال التأمينات العامة والطبية والتأمين على الحياة لتغطية أجزاء الأخطار السارية كما بتاريخ الميزانية العمومية. ويحتسب الاحتياطي وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ بشأن شركات التأمين بنسبة ٤٠% من الأقساط السنوية المكتسبة بعد تنزيل حصة معيدي التأمين لجميع فروع التأمين عدا فرع التأمين البحري الذي يحتسب الاحتياطي له بنسبة ٢٥% والطبي والتأمين على الحياة الذي يحتسب على أساس زمني نسبي.

٢ - الاحتياطي الإضافي
يتم تكوين مخصص للزيادة التقديرية للمطالبات المحتملة عن الأقساط غير المكتسبة والمطالبات المقدمة التي لم يتم إخطارها للشركة بتاريخ الميزانية العمومية وللنقص المحتمل في احتياطي الأقساط غير المكتسبة.
يمثل الاحتياطي أفضل تقديرات الإدارة على أساس:

أ) المطالبات التي تم إخطارها خلال السنة.
ب) التأخير في التبليغ عن هذه المطالبات.
ج) النقص المحتمل في احتياطي الأقساط غير المكتسبة بالرجوع لطريقة الـ ٨/١.

٣ - المطالبات تحت السداد
إن التزامات عقود التأمين عدا التأمين على الحياة يتم تثبيتها عند إبرام العقود وتحميل الاقساط. هذه الالتزامات تعرف بمخصص المطالبات تحت السداد وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي حدثت ولم تسدد كما بتاريخ الميزانية العمومية، سواء تم الإبلاغ عنها أم لا، بعد خصم القيمة المتوقعة كخردة والتحصيلات الأخرى. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكيد بتاريخ الميزانية العمومية. إن الالتزام لا يخصم مقابل القيمة المالية للزمن. لا يتم تثبيت أي مخصص لاحتياطيات المساواة أو الكوارث. يتم شطب الالتزام عند انتهاء العقد أو بطلانه أو الغاؤه.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مرابحات وإجارة مستحقة الدفع
تظهر المرابحات المستحقة الدفع بعد تنزيل الأرباح المؤجلة المتوجبة الدفع.

يتم تثبيت الأرباح المستحقة الدفع كمصاريف عند حدوثها.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع
يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد الشركة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت الشركة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

المخصصات
يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على الشركة نتيجة حدث سابق ومن المرجح أن يتطلب التدفق الخارج من المصادر تسديد الالتزام ويمكن تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

الزكاة
تحتسب الزكاة التي يتم اعتمادها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الخاصة بالشركة على النحو التالي:-

- الزكاة على حقوق المساهمين تستقطع من الأرباح غير الموزعة وتحتسب على زكاتهم المشتركة (حقوق المساهمين ناقصاً رأس المال المدفوع والأرباح المقترح توزيعها زائداً القرض لحاملي البوالص ومكافأة نهاية الخدمة للموظفين).
- تصرف أموال الزكاة بواسطة لجنة يعينها مجلس الإدارة ويحدد لها لائحة عملها.
- تحتسب الزكاة على صندوق حاملي البوالص على زكاتهم المشتركة (صندوق حاملي البوالص ناقصاً الأرباح المقترح توزيعها).
- الزكاة على رأس المال المدفوع والأرباح المقترح توزيعها لا تدخل في احتساب الزكاة وتستحق مباشرة على المساهمين أنفسهم. كذلك فإن الزكاة على الأرباح المقترح توزيعها لحاملي البوالص لا تدخل ضمن احتساب الزكاة وتستحق الدفع مباشرة من قبل حاملي البوالص أنفسهم.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
تقوم الشركة بتكوين مخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين الوافدين. تعتمد المبالغ المستحقة الدفع لهذه المزايا على الراتب النهائي وطول مدة خدمة الموظفين خضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم الشركة مساهمات في نظام التأمينات الاجتماعية وتحتسب على أساس نسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات الشركة على هذه المساهمات التي تحمّل للمصاريف عند استحقاقها.

تحويل العملات الأجنبية
إن العملة التي تعرض بها الشركة بياناتها المالية هي درهم الإمارات العربية المتحدة وهي كذلك العملة المستخدمة من قبل الشركة. يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية في البداية وفقاً لسعر التحويل المستخدم بتاريخ المعاملة. وإن الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بعملات أجنبية يعاد تحويلها بسعر الصرف السائد بتاريخ الميزانية العمومية. إن البنود غير النقدية التي تقاس حسب التكلفة الفعلية لعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة ولا يعاد إظهارها فيه وقت لاحق. وإن البنود غير النقدية التي جرى قياسها بالقيمة العادلة لعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف بالتاريخ الذي تحددت فيه القيمة العادلة. تدرج جميع فروقات تحويل العملات الأجنبية في بيان الإيرادات باستثناء عندما تتعلق ببنود حيث تكون الأرباح أو الخسائر جرى تثبيتها مباشرة في حقوق الملكية وعندها يتم تثبيت الربح أو الخسارة بعد تنزيل عنصر التحويل في حقوق الملكية.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

الأحكام
أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، بعيداً عن تلك المتعلقة بالتقديرات التي لها أكبر تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في البيانات المالية:

تصنيف الاستثمارات
تقرر الإدارة عند استملاك الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه على أنه محتفظ به لتاريخ الاستحقاق أو للمتاجرة أو مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات أو متوفر للبيع.

بالنسبة للاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، تتأكد الإدارة من أن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ تم استيفائها وبالأخص أن الشركة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات لتاريخ استحقاقها.

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات على أنها للمتاجرة إذا تم استملاكها بصورة أساسية لغرض تحقيق ربح قصير الأجل.

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات إذا قامت الإدارة بتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة.

يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى على أنها متوفرة للبيع.

الانخفاض الدائم في قيمة الاستثمارات بالأسهم
تعتبر الشركة أن استثمارات الأسهم المتوفرة للبيع قد انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة تحت تكلفتها أو عندما يوجد دليل موضوعي على الانخفاض. ان تحديد ما هو "جوهري" أو "لمدة طويلة" يتطلب تقييماً ملحوظاً. بالإضافة لذلك، تقوم الشركة بتقييم العوامل الأخرى وتشمل التقلبات العادية في سعر السهم للأسهم المدرجة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المدرجة.

الاحتياطي الإضافي
تستخدم الإدارة استناداً للخبرة السابقة طريقة الـ ٨/١ لتقييم النقص المحتمل في احتياطي الأقساط غير المكتسبة.

التقديرات غير المؤكدة
إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ الميزانية العمومية، التي لها مخاطر جوهرية للتسبب بتعديل مادي لمبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية المقبلة مبينة فيما يلي:-

تقييم استثمارات الأسهم غير المتداولة
إن تقييم استثمارات الأسهم غير المتداولة يستند عادةً على إحدى الأمور التالية:-

- المعاملات حسب الأسعار السائدة في السوق،
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى شبيهة بصورة كبيرة،
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالأسعار الحالية التي تنطبق على بنود ذات شروط وخواص مخاطرة مشابهة، أو
- نماذج تقييم أخرى.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

التقديرات غير المؤكدة (تتمة)

مخصص المطالبات تحت السداد – سواء تم إخطارها للشركة أم لا
يجب عمل تقديرات ملحوظة من قبل الإدارة لتقييم المبالغ المستحقة لحاملي البوالص الناتجة عن المطالبات التي تمت بموجب عقود التأمين. هذه التقديرات ضرورية استنادا للافتراضات الجوهرية حول عوامل متعددة مرتبطة بالتغيير ودرجات الحكم وعدم التأكد التي قد تكون جوهرية وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما ينتج عنها تغييرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة.

على وجه الخصوص، يجب عمل تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم إخطارها بتاريخ الميزانية العمومية وللتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم إخطارها للشركة بتاريخ الميزانية العمومية. إن الأسلوب الرئيسي المتبع من قبل الإدارة في تقدير تكلفة المطالبات التي تم إخطارها وتلك التي لم يتم إخطارها يتمثل في استخدام أوجه تسديد المطالبات السابقة للتنبؤ بسبل تسديد المطالبات المستقبلية.

إن المطالبات التي تحتاج إلى قرارات محكمة أو تحكيم يتم تقديرها بصورة فردية. يقوم معاينون مستقلون للأضرار عادة بتقدير المطالبات العقارية. وتقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها للمطالبات التي تم إخطارها والتي حدثت ولم يتم إخطارها على أساس ربع سنوي.

خسائر الانخفاض في قيمة أرصدة التأمين المدينة
تقوم الإدارة بمراجعة المبالغ المستحقة القبض عن التأمين بشكل منتظم لتقييم فيما إذا كان يتوجب تسجيل مخصص لانخفاض القيمة في بيان الإيرادات. على وجه الخصوص، يتوجب على الإدارة إجراء الأحكام في تقدير المبلغ والزمن للتدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. إن هذه التقديرات ضرورية استنادا على الافتراضات حول إمكانية التخلف والخسائر المتوقعة في حالة التخلف وقيمة الضمان المعلي وتكاليف الاستحقاق.

بالإضافة إلى المخصصات المحددة مقابل أرصدة التأمين المدينة الجوهرية الفردية، تقوم الشركة بتكوين مخصص جماعي لانخفاض القيمة مقابل المبالغ المستحقة القبض عن التأمين والتي مع أنها ليست محددة على وجه الخصوص على أنها تتطلب مخصص محدد، فإن لديها مخاطر كبيرة نتيجة الإهمال عما هو عليه عند منحها في الأصل. يستند مبلغ المخصص على نموذج الخسارة التاريخي للمبالغ المستحقة القبض عن التأمين ضمن كل درجة ويتم تعديله ليعكس الظروف الاقتصادية الحالية.

إعادة التأمين
تتعرض الشركة لنزاعات مع شركات إعادة التأمين وهناك إمكانية لحدوث تخلفات من قبلهم. تقوم الشركة كل ثلاثة أشهر بمراجعة أية نزاعات قد تحدث مع شركات التأمين التي تتعامل معها.

٢-٥ التغيرات المستقبلية في السياسات المحاسبية

القرارات الجديدة التي لم تصبح سارية المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

لم تقم الشركة بإتباع المعايير أو التفسيرات المحاسبية الجديدة التي أصدرت ولم تصبح سارية المفعول حتى الآن. إن هذه المعايير والتفسيرات، باستثناء المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ (المعدل) من غير المحتمل أن يكون لها أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في فترة تطبيقها الأولى.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- عرض البيانات المالية
إن تطبيق المعيار المعدل سوف ينتج عنه تعديلات لعرض البيانات المالية.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ التغيرات المستقبلية في السياسات المحاسبية (تتمة)

القرارات الجديدة التي لم تصبح سارية المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ – تكاليف الاقتراض
لقد تم تعديله من أجل رسملة تكاليف الاقتراض عندما تتعلق تلك التكاليف بأصل مؤهل. إن الأصل المؤهل هو الأصل الذي يأخذ بالضرورة فترة كبيرة من الوقت حتى يصبح جاهزا للاستخدام أو البيع. وفقا للمتطلبات الانتقالية في المعيار، سوف تقوم الشركة بإتباع هذا المعيار كتغيير محتمل. بناءً عليه، سوف يتم رسملة تكاليف الاقتراض للأصول المؤهلة بتاريخ يبدأ بعد ١ يناير ٢٠٠٩. سوف لن تتم أية تغييرات لتكاليف الاقتراض التي حدثت حتى هذا التاريخ وقد تم تحميلها للمصاريف.

٣ - الأقساط المكتسبة

سنة ٢٠٠٧	الإجمالي درهم	حصة معيدي التأمين درهم	الصافي درهم
أقساط عقود التأمين المدينة	٢٩٦,٣٧٦,٧٦٨	١٧٤,٠٣٣,٤٥٢	١٢٢,٣٤٣,٣١٦
الحركة في المخصص للأقساط غير المكتسبة	(٣٥,٦١٧,٤٥٩)	(٢٨,٣٩٧,١٤٣)	(٧,٢٢٠,٣١٦)
إيرادات أقساط التأمين	٢٦٠,٧٥٩,٣٠٩	١٤٥,٦٣٦,٣٠٩	١١٥,١٢٣,٠٠٠
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ١٩)	٩٦,٤٣٤,٩٥٨	٥٤,٠٥١,٣٣١	٤٢,٣٨٣,٦٢٧

سنة ٢٠٠٦	الإجمالي درهم	حصة معيدي التأمين درهم	الصافي درهم
أقساط عقود التأمين المدينة	١٦٥,٣٠١,٦٥٠	٧٢,٠٨١,٦١٢	٩٣,٢٢٠,٠٣٨
الحركة في المخصص للأقساط غير المكتسبة	(٢٤,٦٧١,٩٢٣)	(١٠,١٦٥,٧٥١)	(١٤,٥٠٦,١٧٢)
الحركة في الاحتياطي الإضافي	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	–	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
إيرادات أقساط التأمين	١٣٨,٦٢٩,٧٢٧	٦١,٩١٥,٨٦١	٧٦,٧١٣,٨٦٦
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ١٩)	٦٠,٨١٧,٤٩٩	٢٥,٦٥٤,١٨٨	٣٥,١٦٣,٣١١

٤- المطالبات

	٢٠٠٧			٢٠٠٦		
	الإجمالي ألف درهم	*حصة معيدي التأمين ألف درهم*	*الصافي ألف درهم*	*الإجمالي ألف درهم*	*حصة معيدي التأمين ألف درهم*	*الصافي ألف درهم*
مطالبات التأمين المدفوعة خلال السنة	١٣١,٤١٥,٨٠١	٧٦,٢٩٢,٠٩١	٥٥,١٢٣,٧١٠	٤٣,٨٣٠,٢٥٤	٨,٧٢٠,١١٣	٣٥,١١٠,١٤١
التغيرات في مخصص المطالبات القائمة	٣٦,٨٩١,٩٢٥	٢٥,٥٤٨,٩٩٣	١١,٣٤٢,٩٣٢	٢٩,٢١٩,٢٨١	٢١,٣١٩,٧٣٧	٧,٨٩٩,٥٤٤
مطالبات مسجلة في بيان الإيرادات	١٦٨,٣٠٧,٧٢٦	١٠١,٨٤١,٠٨٤	٦٦,٤٦٦,٦٤٢	٧٣,٠٤٩,٥٣٥	٣٠,٠٣٩,٨٥٠	٤٣,٠٠٩,٦٨٥

للحصول على تفاصيل الحركة في مخصص المطالبات تحت السداد وحصة معيدي التأمين ذات العلاقة، راجع إيضاح ١٩.

٥ – رسوم الوكالة والمضارب

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التأمين لحاملي البوالص وتحميل نسبة ٢٥% (٢٠٠٦ – ٢٥%) من إجمالي الأقساط المكتتب بها كرسوم وكالة. خلال السنة لم يتم تحميل رسوم وكالة عن إجمالي الأقساط المكتتبة والبالغة ٧٣,٠٣٢,٣٧٤ درهم (٢٠٠٦ – ١٩,٩٠٣,٩٤٢ درهم) نظراً لأن الشركة لديها مخاطر غير جوهرية عن تلك الأقساط وإن إيرادات العمولات من تلك الأعمال كانت أقل بكثير من العمولات العادية. لذلك قررت الإدارة عدم تحميل رسوم وكالة عن تلك الأقساط.

كذلك يقوم المساهمون بإدارة صناديق الاستثمار الخاصة بحاملي البوالص وتحميل نسبة ٢٥% من إيرادات الاستثمارات المكتسبة من قبل صناديق الاستثمار الخاصة بحاملي البوالص كرسوم مضارب. لم يتم تحميل رسوم مضارب في سنة ٢٠٠٦ نظراً لوجود خسائر استثمارات للسنة.

إن رسوم الوكالة والمضارب تمت الموافقة عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

٦ – إيرادات (خسائر) الاستثمارات

	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	درهم	درهم
أرباح وخسائر القيمة العادلة		
أرباح (خسائر) القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر	١٤,٩٠٣,٧٢٦	(٢١,٣٦٩,٤٤٥)
الأرباح والخسائر المحققة		
الأرباح من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١,٣٨٠,٠٠٨	–
أرباح (خسائر) من بيع الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر	١٦,٩٩٠,٣٣٥	(٨,٥٠٣,٩٣٢)
إيرادات الاستثمار الأخرى		
إيرادات من الودائع الاستثمارية	٩٥٧,٨٨٩	١,٦٦٠,٧٣٢
إيرادات من الاستثمارات في الصناديق العقارية	١,٨٣٧,١٤٧	١,٥٣٨,٩٤٧
إيرادات أرباح الأسهم		
الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٢,٣٠٨,٢٨٤	١,١٧٤,٥٧٦
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١,٥١٣,٣٣٣	١٥١,١١١
إيرادات مرابحة	–	٢٧٥,٦٨٧
إيرادات متنوعة أخرى	٤٧٧,٤١٠	–
تمويل الاستثمارات	(٤,٦٩٨,٠٢٣)	(٣,٤٨٤,٥٩٧)
	٣٥,٦٧٠,١٠٩	(٢٨,٥٥٦,٩٢١)
مخصصة إلى:		
المساهمين	٢١,٣٥٧,٧١٨	(١٧,٩٣٨,١٧٦)
حاملي البوالص	١٤,٣١٢,٣٩١	(١٠,٦١٨,٧٤٥)
	٣٥,٦٧٠,١٠٩	(٢٨,٥٥٦,٩٢١)

تم تخصيص إيرادات (خسائر) الاستثمارات إلى المساهمين حسب نسبة حقوق الملكية في بداية السنة إلى إجمالي الموجودات في نهاية السنة باستثناء أرباح (خسائر) السنة الحالية والموجودات الثابتة ومكافأة نهاية الخدمة للموظفين. وتم تخصيص الإيرادات (الخسائر) المتبقية إلى حاملي البوالص. إن تخصيص إيرادات (خسائر) الاستثمارات للمساهمين وحاملي البوالص تمت الموافقة عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

٧ – الربح الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب ربح السهم بتقسيم الأرباح العائدة للمساهمين للسنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وقدرها ٢,٢٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٦ – لا شيء) على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة، المعدل بعنصر المكافأة المدرجة في حقوق الإصدار (يمثل عنصر المكافأة أثر إصدار أسهم حقوق بقيمة أقل من السعر السائد في السوق) حسب متطلبات معيار إعداد التقارير المالية الدولية.

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
صافي أرباح (خسائر) السنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٣٩,٣٦٠,٢٠٠	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)
المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٧,٣٠٩,٥٨١
ربح السهم	١,٩٦	(٠,٧٩)

لم يتم إظهار أي مبلغ للربح المخفف للسهم نظراً لأن الشركة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثيراً على ربح السهم عند استخدامها.

٨ – الأثاث والمعدات

	سيارات درهم	أثاث وتركيبات درهم	معدات مكتبية درهم	المجموع درهم
التكلفة:				
في ١ يناير ٢٠٠٧	٢٦٠,٨٧٠	٣,٠٣٤,٠٠٥	٢,٨٦١,٤٠٢	٦,١٥٦,٢٧٧
الإضافات	–	٤٣٥,٦٦٤	٤٢٠,٥٨١	٨٥٦,٢٤٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	٢٦٠,٨٧٠	٣,٤٦٩,٦٦٩	٣,٢٨١,٩٨٣	٧,٠١٢,٥٢٢
الاستهلاك :				
في ١ يناير ٢٠٠٧	١٠٥,٤٣٣	٢,٠٨٩,٩٨٣	١,٨٣٧,٢٨٠	٤,٠٣٢,٦٩٦
للسنة	٥٨,٨٩٧	٤٦٢,٤٤٤	٥٦٤,١٩٠	١,٠٨٥,٥٣١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	١٦٤,٣٣٠	٢,٥٥٢,٤٢٧	٢,٤٠١,٤٧٠	٥,١١٨,٢٢٧
صافي القيمة المدرجة:				
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	٩٦,٥٤٠	٩١٧,٢٤٢	٨٨٠,٥١٣	١,٨٩٤,٢٩٥

	سيارات درهم	أثاث وتركيبات درهم	معدات مكتبية درهم	المجموع درهم
التكلفة:				
في ١ يناير ٢٠٠٦	٢٤٩,٣٧٠	٢,٦٧٧,٥٨٣	٢,٦٦٧,٤٣٩	٥,٥٩٤,٣٩٢
الإضافات	١١,٥٠٠	٣٥٦,٤٢٢	١٩٣,٩٦٣	٥٦١,٨٨٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢٦٠,٨٧٠	٣,٠٣٤,٠٠٥	٢,٨٦١,٤٠٢	٦,١٥٦,٢٧٧
الاستهلاك :				
في ١ يناير ٢٠٠٦	٤٠,٠٣٨	١,٣٦٤,١١٣	١,١٤٢,١٢٤	٢,٥٤٦,٢٧٥
للسنة	٦٥,٣٩٥	٧٢٥,٨٧٠	٦٩٥,١٥٦	١,٤٨٦,٤٢١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	١٠٥,٤٣٣	٢,٠٨٩,٩٨٣	١,٨٣٧,٢٨٠	٤,٠٣٢,٦٩٦
صافي القيمة المدرجة:				
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	١٥٥,٤٣٧	٩٤٤,٠٢٢	١,٠٢٤,١٢٢	٢,١٢٣,٥٨١

٩- الاستثمارات العقارية

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
أراضي ملك حر	٤٥,٣٠٨,٠٥٥	-

تم شراء الاستثمارات العقارية خلال السنة.

برأي الإدارة، فإن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ لم تكن مختلفة جوهرياً عن قيمتها المدرجة. الرجاء مراجعة إيضاح ٢٠ بخصوص تفاصيل الاستثمارات.

١٠ - الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
مصنفة حسب التثبيت الأولي		
أوراق مالية متداولة بالتكلفة (إيضاح أ)	٥٨,٨٩٥,٣٧٣	٤٤,١٤٢,٩١٤
تعديلات القيمة العادلة المتراكمة المثبتة في بيان الإيرادات	١٢,٦٥٧,٥٧٨	١١,٦١٥,٦٣٥
أوراق مالية غير متداولة بالتكلفة (إيضاح ب)	-	٦٩,٨٦٩,٨١٩
تعديلات القيمة العادلة المتراكمة المثبتة في بيان الإيرادات	-	٢٣,٣٩٠,٦٦٠
	٧١,٥٥٢,٩٥١	١٤٩,٠١٩,٠٢٨

إيضاحات:

أ. إن الاستثمارات في الأوراق المالية المتداولة تمثل استثمارات الشركة في أسهم متداولة في أسواق الإمارات العربية المتحدة والبحرين.

ب. في السنة السابقة، تم شراء حصة بنسبة ٣% في شركة تطوير عقاري في البحرين من بنك السلام، البحرين، طرف ذات علاقة. تم بيع الاستثمار إلى البنك في السنة الحالية.

١١- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
أوراق مالية متداولة (إيضاح أ)	٧٩,١٢٤,٦٩٣	٦٧,١٥٢,٠٠٣
صناديق غير متداولة (بالتكلفة) (إيضاح ب)	٢٤,١١٧,٧٥٥	٢١,٦٨٥,٨١٠
أوراق مالية غير متداولة بالتكلفة (إيضاح جـ)	٣٨,٥٩٧,٨٢٣	٢,٤٨٠,٩٦٢
	١٤١,٨٤٠,٢٧١	٩١,٣١٨,٧٧٥

١١- الموجودات المالية المتوفرة للبيع (تتمة)

ايضاحات:

أ. إن الاستثمارات في الأوراق المالية المتداولة تمثل استثمارات الشركة في أسهم متداولة في أسواق الإمارات العربية المتحدة والبحرين.

ب. إن الاستثمارات في صناديق غير متداولة تمثل استثمارات الشركة في صناديق عقارية لبنك دبي الإسلامي (ش.م.ع) وشركة أملاك للتمويل (ش.م.ع) وبنك الإمارات الإسلامي (ش.م.ع) وتستحق في الأصل خلال مدة ٤ إلى ٥ سنوات. تتوقع الشركة أن تحقق عوائد بنسبة ٣% إلى ٧% تقريباً عن هذه الاستثمارات.

إن الاستثمارات في الأوراق المالية المتداولة تمثل استثمارات الشركة في أسهم متداولة في أسواق الإمارات العربية المتحدة والبحرين.

ج. إن الأوراق المالية غير المتداولة تمثل استثمارات الشركة في أسهم عادية في دبي والبحرين.

تم إظهار الاستثمارات المتوفرة للبيع غير المتداولة بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة نظراً للطبيعة التي لا يمكن التنبؤ بها للتدفقات النقدية المستقبلية وعدم وجود طرق ملائمة أخرى للوصول إلى قيمة عادلة معقولة.

د. إن التغيرات الإجمالية السلبية في القيمة العادلة بخصوص الاستثمارات المتوفرة للبيع كما في نهاية السنة يتم تحميلها لحاملي البوالص عند بيع الاستثمار أو استبعاده. وحتى تلك الأوقات تظهر التغيرات الإجمالية في القيمة العادلة تحت بند حقوق المساهمين.

١٢- أرصدة التأمين المدينة

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
أقساط التأمين المدينة	٦٧,٣٦٧,٠١٤	٣٦,٦٢٧,٦٠٠
المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين	١٧,٤٩٦,٣٣٩	٥,٦٥٨,٠٨٥
	٨٤,٨٦٣,٣٥٣	٤٢,٢٨٥,٦٨٥

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، كان هناك انخفاض دائم في قيمة الذمم المدينة الاسمية وقدره ٣,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٦ - لا شيء). إن الحركات في مخصص الانخفاض الدائم في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:-

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
في ١ يناير	-	-
المخصص للسنة	٣,٥٠٠,٠٠٠	-
في ٣١ ديسمبر	٣,٥٠٠,٠٠٠	-

١٣- المصاريف المدفوعة مقدماً و المدينون الآخرون

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
مدينون آخرون	٧٣,١٢٧,٩٥٣	٣,٠٧٢,٣٩٤
مصاريف مدفوعة مقدماً	٣,١١٩,٢٢٢	١,٧٠٨,٦٥٠
	٧٦,٢٤٧,١٧٥	٤,٧٨١,٠٤٤

١٤ - الودائع الاستثمارية

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
بنك دبي الإسلامي (ش.م.ع) (إيضاح أ)	٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠
بنك السلام، البحرين	-	٣٤,٧٩٠,٣٨٠
بنك السلام، السودان (إيضاح ب)	٥,٠٠٠,٠٠٠	-
	١٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٢٩٠,٣٨٠

إيضاحات

(أ) إن الودائع الاستثمارية لدى بنك دبي الإسلامي (ش.م.ع) ذات تاريخ استحقاق ثابت مدته سنة واحدة من تاريخ الوديعة. تمثل هذه الودائع المبالغ التي لا يمكن سحبها بدون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد طبقاً للمادة ٤١ من القانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤.

(ب) إن الودائع الاستثمارية لدى بنك السلام، السودان ذات تاريخ استحقاق ثابت مدته سنة واحدة من تاريخ الوديعة.

١٥- رأس المال

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
المصدر والمدفوع بالكامل – ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠٠٦ – ٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم) قيمة السهم ١٠ درهم	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠,٠٠٠

١٦- الاحتياطيات

وفقاً لقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، تم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يحق للشركة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الاحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المصدر. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، قامت الشركة بتحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الاحتياطي العام. هذا الاحتياطي قابل للتوزيع حسب قرار مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية العادية وبناءً على توصية مجلس الإدارة.

١٧- الأرباح المقترح توزيعها

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية يبلغ مجموعها ٢٠,٠٠٠ ألف درهم بواقع ١ درهم لكل سهم بقيمة اسمية ١٠ دراهم (٢٠٠٦- لا شيء). تخضع هذه لموافقة المساهمين أثناء الجمعية العمومية السنوية.

١٨- صندوق حاملي البوالص

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
الرصيد في ١ يناير	(٦,٨٥٤,٥٨٤)	٦,٥١٨,٠٨٣
العجز للسنة	(١٤٤,١٥٦)	(١٣,٣٧٢,٦٦٧)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	(٦,٩٩٨,٧٤٠)	(٦,٨٥٤,٥٨٤)
الأرباح المقترح توزيعها لحاملي البوالص	١,٨٩٨,٤٨٤	١,٨٩٨,٤٨٤

إيضاحات:

(أ) قام المساهمون بتمويل عجز حاملي البوالص طبقاً لسياسة الشركة من خلال قرض بدون عائد. تم تكوين مخصص بالكامل مقابل هذا القرض.

(ب) إن الاقتراح للتوزيع أرباح إلى حاملي البوالص لعام ٢٠٠٥ تمت الموافقة عليه من قبل المساهمين أثناء الجمعية العمومية السنوية التي عقدت في ٢٩ مارس ٢٠٠٦.

١٩- التزامات عقود التأمين

	الإجمالي		*حصة معيدي التأمين*		*الصافي*	
	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
احتياطي الأقساط غير المكتسبة (إيضاح ٣)	٩٦,٤٣٤,٩٥٨	٦٠,٨١٧,٤٩٩	٥٤,٠٥١,٣٣١	٢٥,٦٥٤,١٨٨	٤٢,٣٨٣,٦٢٧	٣٥,١٦٣,٣١١
الاحتياطي الإضافي (إيضاح ١٩ (أ))	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠
المطالبات تحت السداد (إيضاح ١٩ (ب))	٨٦,٦١٣,٣٨٥	٤٩,٧٢١,٤٦٠	٥٥,٠٨٨,٤٦٢	٢٩,٥٣٩,٤٦٩	٣١,٥٢٤,٩٢٣	٢٠,١٨١,٩٩١
	١٩٩,٠٤٨,٣٤٣	١٢٦,٥٣٨,٩٥٩	١٠٩,١٣٩,٧٩٣	٥٥,١٩٣,٦٥٧	٨٩,٩٠٨,٥٥٠	٧١,٣٤٥,٣٠٢

١٩- مطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٩ (أ) الاحتياطي الإضافي

	الاحتياطي الإضافي *درهم*
في ١ يناير ٢٠٠٦	١٤,٠٠٠,٠٠٠
الزيادة	٢,٠٠٠,٠٠٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	١٦,٠٠٠,٠٠٠
الزيادة	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	**١٦,٠٠٠,٠٠٠**

١٩ (ب) المطالبات تحت السداد

	المطالبات تحت السداد *درهم*	*المستحق من شركات إعادة التأمين* *درهم*	*الصافي* *درهم*
في ١ يناير ٢٠٠٦	٢٠,٥٠٢,١٧٩	٨,٢١٩,٧٣٢	١٢,٢٨٢,٤٤٧
صافي الزيادة (إيضاح ٤)	٢٩,٢١٩,٢٨١	٢١,٣١٩,٧٣٧	٧,٨٩٩,٥٤٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٤٩,٧٢١,٤٦٠	٢٩,٥٣٩,٤٦٩	٢٠,١٨١,٩٩١
صافي الزيادة (إيضاح ٤)	٣٦,٨٩١,٩٢٥	٢٥,٥٤٨,٩٩٣	١١,٣٤٢,٩٣٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	**٨٦,٦١٣,٣٨٥**	**٥٥,٠٨٨,٤٦٢**	**٣١,٥٢٤,٩٢٣**

إن عدم التأكد بخصوص مبالغ وتاريخ تسديد المطالبات لجميع المبالغ الجوهرية يتم تسويته خلال سنة واحدة.

٢٠- ذمم المرابحة والإجارة الدائنة

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
ذمم المرابحة الدائنة	-	٣٤,٢١٢,٥٠٠
ذمم الإجارة الدائنة	٢٨,٩٢٥,٠٢٤	-
	٢٨,٩٢٥,٠٢٤	٣٤,٢١٢,٥٠٠

حصلت الشركة على قرض إجارة بمبلغ ٣٤,٠٢٩,٤٤٠ درهم من بنك الإمارات الإسلامي، دبي لتمويل شراء استثمارات عقارية (إيضاح ٩). تستحق على القرض نسبة أرباح ٨% ويسدد على ٢٠ قسط ربع سنوي ابتداءً من فبراير ٢٠٠٧. إن القروض مضمون برهن قانوني على الاستثمارات العقارية.

إن القرض السابق بمبلغ ٣٤,٢١٢,٥٠٠ درهم من بنك السلام البحرين، والذي استحقت عليه حصة أرباح بحد أقصى ٨ % تم تسديده خلال السنة.

٢١- أرصدة التأمين الدائنة

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
أرصدة مستحقة الدفع إلى معيدي التأمين وأرصدة التأمين الدائنة الأخرى	٤٦,٣٧٨,٣٦١	١٦,٣٩٤,٧٠٥

٢٢- الدائنون التجاريون والآخرون

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع	١٩,٢٥٢,٤٤١	١١,٥٤٠,٤٩٣
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ٢٣)	٢,٠٧٥,٨٤٠	٨١٣,٩٠٣
زكاة مستحقة الدفع	١,٨٦٩,١٧١	١,٤٤٩,٧٧٣
	٢٣,١٩٧,٤٥٢	١٣,٨٠٤,١٦٩

٢٣- مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركات في المخصص المثبت في الميزانية العمومية هي كما يلي:-

	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
المخصص في ١ يناير	٨١٣,٩٠٣	٥٠٣,٩٥٣
المخصص خلال السنة	١,٣١٨,٠٣٥	٤٥٠,٩٧٢
ناقصا: المدفوع خلال السنة	(٥٦,٠٩٨)	(١٤١,٠٢٢)
المخصص في ٣١ ديسمبر	٢,٠٧٥,٨٤٠	٨١٣,٩٠٣

لم يتم إجراء تقييم حسابي نظراً لأن صافي أثر أسعار الخصم والزيادات المستقبلية في المزايا من غير المتوقع أن تكون جوهرية.

٢٤- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمون الرئيسيون (من ضمنهم بنك دبي الإسلامي ش.م.ع) وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو التأثير الجوهري من قبل تلك الأطراف. إن البنك الذي تتعامل معه الشركة، بنك دبي الإسلامي (ش.م.ع) والشركات التابعة له يمتلكون حصة بنسبة ٦% (٢٠٠٦ – ٩,٥%) في الشركة. كما أن عضو مجلس الإدارة المنتدب للشركة هو من مسؤولي الإدارة التنفيذيين في بنك السلام في السودان وبنك السلام في البحرين. تؤخذ موافقة إدارة الشركة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة في ٣١ ديسمبر بخصوص الأطراف ذات العلاقة مدرجة في البيانات المالية كما يلي:-

	المساهمون الرئيسيون	أطراف أخرى ذات علاقة	المجموع ٢٠٠٧	٢٠٠٦
	درهم	درهم	درهم	درهم
الودائع الاستثمارية	٧,٥٠٠,٠٠٠	٨,٩٢٢,٧٦٠	١٦,٤٢٢,٧٦٠	٤٢,٢٩٠,٣٨٠
القيمة المدرجة للاستثمارات في أسهم عادية	٤١,٢٢٩,٩٩٧	٨٧,٣٠٢,٨١٥	١٢٨,٥٣٢,٨١٢	١٠٤,٦٥٩,٦٩٧
تكلفة الاستثمارات في الصناديق العقارية	١٢,٤٢٥,٠٩٢	٩,٨٣٧,٧٩٨	٢٢,٢٦٢,٨٩٠	١٩,٨٣٠,٩٤٥
الأقساط المدينة	٣,٩٣٤,٢٢٥	٥,٤٤٢,٧٥٢	٩,٣٧٦,٩٧٧	١,٨٢٧,٧٩٥
قرض مرابحة	-	-	-	٣٤,٢١٢,٥٠٠
مدينون آخرون (انظر الإيضاح أدناه)	-	٦٨,١١٦,٩٥٣	٦٨,١١٦,٩٥٣	-

إن الإيرادات والمصروفات بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية هي كما يلي:

	المساهمون الرئيسيون	أطراف أخرى ذات علاقة	المجموع ٢٠٠٧	٢٠٠٦
	درهم	درهم	درهم	درهم
إجمالي الأقساط	١١,٥٨٤,٣٦٣	١٢,٠١١,١٧٧	٢٣,٥٩٥,٥٤٠	١٦,١٦٥,٤٤٨
إجمالي المطالبات	٣,١١٨,٤٩٦	١,٢٠٢,١٩٢	٤,٣٢٠,٦٨٨	١١,٨٠٩,٣١٠
حصة الأرباح من الودائع الاستثمارية والصناديق العقارية	١,٨٦٢,٨٠٢	٥٢٠,٥٣٣	٢,٣٨٣,٣٣٥	٣,٣٤٣,٢٠٦
أرباح أسهم	٢,١٠٠,٠٠٠	٧٢٠,٠٠٠	٢,٨٢٠,٠٠٠	٤٨٦,٠٠٠
حصة الأرباح من قرض مرابحة	–	٢,٤١٥,٩٩١	٢,٤١٥,٩٩١	٢,٧٤٢,١٨١

اشترت الشركة خلال السنة حصة بنسبة ٣% في شركة تطوير عقاري في البحرين إلى بنك السلام، البحرين. راجع إيضاح ١٠. تم إدراج المبالغ المستحقة من بنك السلام، البحرين في المدينون الآخرون.

تعويضات موظفي الإدارة العليا كانت كما يلي:

	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	درهم	درهم
مزايا قصيرة الأجل	٢,٥٩٢,٣٧١	٢,٢٦٤,٣٤٣
مكافأة نهاية الخدمة	١٧٧,٣٤٩	١٣٢,٠٠٠
إجمالي التعويضات المدفوعة لموظفي الإدارة العليا	٢,٧٦٩,٧٢٠	٢,٣٩٦,٣٤٣

نتجت الأرصدة القائمة بنهاية السنة من سير الأعمال العادية. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ لم تقم الشركة بتسجيل أي انخفاض دائم في القيمة للمبالغ المستحقة من الأطرف ذات العلاقة (٢٠٠٦ – لاشيء).

٢٥- لجنة الرقابة الشرعية

تخضع أعمال الشركة لإشراف لجنة شرعية مكونة من ٣ أعضاء معينين من قبل المساهمين. تقوم اللجنة الشرعية بدور إشرافي لتحديد ما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقا للقوانين والأنظمة الشرعية.

٢٦- المعلومات القطاعية

معلومات القطاع الرئيسي
لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة الشركة إلى قطاعين للأعمال هما، التأمينات العامة والاستثمارات. يتألف قطاع التأمينات العامة من أعمال التأمين التي تقوم بها الشركة. ويتألف قطاع الاستثمارات من الاستثمار وإدارة النقد للحساب الخاص بالشركة. يمثل هذان القطاعان الأساس الذي تبني عليه الشركة تقاريرها عن التحليل القطاعي الرئيسي. إن المعلومات القطاعية مدرجة أدناه:

	٢٠٠٧ عائدة إلى		٢٠٠٦ عائدة إلى		الإجمالي	
	حاملي البوالص درهم	المساهمين درهم	حاملي البوالص درهم	المساهمين درهم	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
التأمينات العامة						
إيرادات التأمين	١٣٥,٥٧٦,٧٣٤	-	٨٧,٩٣٠,٤٤٠	-	١٣٥,٥٧٦,٧٣٤	٨٧,٩٣٠,٤٤٠
مصاريف التأمين	(٩٠,٦١٩,٠٨٤)	-	(٥٤,٣٣٤,٩٣٥)	-	(٩٠,٦١٩,٠٨٤)	(٥٤,٣٣٤,٩٣٥)
صافي إيرادات التأمين	٤٤,٩٥٧,٦٥٠	-	٣٣,٥٩٥,٥٠٥	-	٤٤,٩٥٧,٦٥٠	٣٣,٥٩٥,٥٠٥
أتعاب وكالة	(٥٥,٨٣٦,٠٩٩)	٥٥,٨٣٦,٠٩٩	(٣٦,٣٤٩,٤٢٧)	٣٦,٣٤٩,٤٢٧	-	-
أتعاب مضارب	(٣,٥٧٨,٠٩٨)	٣,٥٧٨,٠٩٨	-	-	-	-
	(١٤,٤٥٦,٥٤٧)	٥٩,٤١٤,١٩٧	(٢,٧٥٣,٩٢٢)	٣٦,٣٤٩,٤٢٧	٤٤,٩٥٧,٦٥٠	٣٣,٥٩٥,٥٠٥
الاستثمارات						
إيرادات (خسائر) الاستثمارات	١٤,٣١٢,٣٩١	٢١,٣٥٧,٧١٨	(١٠,٦١٨,٧٤٥)	(١٧,٩٣٨,١٧٦)	٣٥,٦٧٠,١٠٩	(٢٨,٥٥٦,٩٢١)
إيرادات ومصاريف أخرى غير مدرجة	-	(٣٩,٠٦٧,٥٥٩)	-	(٢٥,٢٩١,٥٦٢)	(٣٩,٠٦٧,٥٥٩)	(٢٥,٢٩١,٥٦٢)
مخصص مقابل قرض لصندوق حاملي البوالص	-	(١٤٤,١٥٦)	-	(٦,٨٥٤,٥٨٤)	(١٤٤,١٥٦)	(٦,٨٥٤,٥٨٤)
أرباح (خسائر) السنة	(١٤٤,١٥٦)	٤١,٥٦٠,٢٠٠	(١٣,٣٧٢,٦٦٧)	(١٣,٧٣٤,٨٩٥)	٤١,٤١٦,٠٤٤	(٢٧,١٠٧,٥٦٢)

٣٦- المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الأخرى

	التأمينات العامة		الاستثمارات		الإجمالي	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الموجودات القطاعية	٢٤٣,٩٤٤,٥٧٧	١٣٧,٨٩٥,٣٢٩	٣٣١,٨١٨,٢٣٠	٢٧٥,١٢٨,١٨٣	٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	٤١٣,٠٢٣,٥١٢
المطلوبات القطاعية	٢٧٥,٦٥٣,٦٤٥	١٦٣,٥٩٧,٤٨٦	٢٨,٩٢٥,٠٢٤	٣٤,٢١٢,٥٠٠	٣٠٤,٥٧٨,٦٦٩	١٩٧,٨٠٩,٩٨٦
المصاريف الرأسمالية	٨٥٦,٢٤٥	٥٦١,٨٨٥	-	-	٨٥٦,٢٤٥	٥٦١,٨٨٥
الاستهلاك	١,٠٨٥,٥٣١	١,٤٨٦,٤٢١	-	-	١,٠٨٥,٥٣١	١,٤٨٦,٤٢١

معلومات القطاع الثانوي

لأغراض إعداد التقارير التشغيلية والإدارية، تم تنظيم الشركة في قطاع جغرافي واحد. بناء عليه، لا توجد حاجة لتقديم معلومات قطاعية ثانوية.

٣٧- مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تم إدراج مكافأة أعضاء مجلس لعام ٢٠٠٧ كتخصيص من أرباح السنة طبقاً لتفسيرات قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) من قبل وزارة الاقتصاد.

٣٣- إدارة المخاطر

(أ) حوكمة إطار العمل

إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية الخاصة بالشركة هو لحماية مساهمي الشركة من الأحداث التي تعيق التحقيق المساند لأهداف الأداء المالي ويشمل ذلك الإخفاق في استغلال الفرص. تتحقق الإدارة الرئيسية من الأهمية القصوى لوجود أنظمة كافية وفعالة لإدارة المخاطر.

إن مهمة إدارة المخاطر لدى الشركة يقوم بها مجلس الإدارة مع اللجان المرتبطة به. ويدعم ذلك هيكل تنظيمي واضح مع وجود تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى العضو المنتدب والمدير العام وكبار المديرين.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم العضو المنتدب حسب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد مخاطر الشركة وتقريرها ووضع حدود هيكلية لضمان وجود نوعية ملائمة وتصنيف للموجودات وموازنة إستراتيجية التأمين وإعادة التأمين لتحقيق أهداف الشركة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

(ب) إطار عمل إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال الشركة هو التقيد بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال الشركة وزيادة حقوق المساهمين.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء التعديلات له، على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم الشركة بتعديل دفعات أرباح الأسهم للمساهمين أو إعادة بعض رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت الشركة بالكامل بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) إطار العمل التنظيمي
يهتم المنظمون بصورة رئيسية بحماية الحقوق لحاملي البوالص ومراقبتها عن كثب لضمان أن الشركة تقوم بإدارة شؤونهم بصورة كافية من أجل مصلحتهم. وفي نفس الوقت، يهتم المنظمون أيضا بضمان أن الشركة تحتفظ بالسيولة الملائمة للوفاء بالتزاماتها غير المنظورة الناتجة من الصدمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

كذلك تخضع عمليات الشركة لمتطلبات تنظيمية حسب القوانين في أماكن عملها. هذه القوانين ليست فقط تقدم وصفاً للموافقة والرقابة، ولكن أيضا تفرض بعض النصوص المقيدة (مثل كفاية رأس المال) للتقليل من مخاطر العجز والإعسار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم غير المنظورة عند استحقاقها.

(د) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات
تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لحركات عامة وخاصة في السوق. تقوم الشركة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى الشركة هو مطابقة الموجودات مع المطلوبات الناتجة عن عقود التأمين بالرجوع إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى أصحاب العقود.

يقوم العضو المنتدب بصورة نشطة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر النقد الكافي في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن عقود التأمين.

يقوم العضو المنتدب بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى الشركة الغير مرتبطة بالتزامات التأمين.

إن المخاطر التي تواجهها الشركة والطرق التي تتبعها الإدارة لتخفيف هذه المخاطر ملخصة أدناه.

٢٨- أ مخاطر التأمين

إن المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة بموجب عقود التأمين هي عندما تكون المطالبات والمزايا الفعلية أو توقيتها يختلف عن التوقعات. هذا قد يحدث بسبب التكرار في المطالبات أو خطورة المطالبات أو دفعات المزايا الفعلية والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلة الأجل. لذلك فإن هدف الشركة هو ضمان توفر الاحتياطيات الكافية لتغطية هذه الالتزامات.

إن التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه يتم تخفيضه بتنويع محفظة كبيرة من عقود التأمين. كذلك فإن المتغيرات في المخاطر تتحسن بالاختيار بحرص وتطبيق التوجيهات الإستراتيجية للتأمين وكذلك استخدام ترتيبات إعادة التأمين.

التكرار ومبالغ المطالبات
إن التكرار ومبالغ المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم الشركة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والمبيارات والتأمين البحري والطبي والتأمين على الحياة وضد أخطار الحوادث الشخصية. تعتبر هذه عقود تأمين قصيرة الأجل نظرا لأن المطالبات عادة تقدم وتسدد خلال سنة واحدة من إجراء التأمين. إن هذا يخفف من مخاطر التأمين.

العقارات
إن تأمين العقارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث للعقارات أو عن قيمة العقار المفقود. يمكن أن يحصل أصحاب العقود أيضا على تعويض عن خسارة الإيرادات بسبب عدم قدرتهم من استخدام العقارات المؤمنة.

بالنسبة لعقود تأمين العقارات فإن المخاطر الرئيسية تغطي حوادث الحريق والانقطاع عن العمل. تقوم الشركة في السنوات الأخيرة بعمل بوالص تأمين للعقارات التي تحتوي على معدات كشف الحريق.

يتم إجراء عقود التأمين هذه بالرجوع إلى قيمة إحلال العقارات والمحتويات المؤمنة. إن تكلفة إعادة بناء العقارات وإحلال المحتويات والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات الذي ينتج عنه توقف الأعمال هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين مقابل هذه الأضرار للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم.

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨- أ مخاطر التأمين

السيارات
إن تأمين السيارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث لسياراتهم أو الالتزام نحو الأطراف الثالثة نتيجة الحوادث. يمكن أن يحصل أصحاب العقود على تعويض عن حريق أو سرقة سياراتهم.

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في مطالبات الوفيات والإصابات الجسدية وإحلال أو تصليح المركبات. لدى الشركة تغطية إعادة التأمين لمثل هذه المطالبات للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم.

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات وتكاليف إحلال المركبات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين البحري
إن التأمين البحري مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار والالتزام نتيجة فقدان أو الأضرار لسفنهم والحوادث البحرية التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار للسفن البحرية والحوادث التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

إن إستراتيجية التأمين بخصوص أعمال التأمين البحري تتمثل في التأكد من أن البوالص متنوعة بشكل جيد فيما يخص السفن المغطاة وكذلك الخطوط التي تمتلكها. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ درهم.

التأمين الطبي والتأمين على الحياة والحوادث الشخصية
إن التأمين الطبي مصمم لتعويض أصحاب العقود عن التكاليف الطبية. إن التأمين الطبي والتأمين على الحياة والحوادث الشخصية تعطي أصحاب العقود أو المستفيدين نيابة عنهم الحق بمبالغ محددة في حالة الوفاة أو العجز الدائم أو الجزئي.

بالنسبة للتأمين الطبي فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المرض وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين على الحياة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات عن الوفاة والعجز الدائم أو الجزئي. لا تقوم الشركة عادة بإجراء تأمين طبي بصفة شخصية إذ يتم التأمين الطبي والتأمين على الحياة وضد الحوادث الشخصية للشركات التي لديها عدد كبير من العمال للتغطية بموجب البوليصة.

التأمين على الحياة
لدى الشركة محفظة صغيرة لعقود التأمين على الحياة.

تركز المخاطر الجغرافية
تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

مخاطر إعادة التأمين
كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعا أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة رقابة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءا مهما من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إعسار شركات إعادة التأمين تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها. إن الشركة تتعامل مع شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل مجلس الإدارة.

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية

إن الأدوات المالية الرئيسية الخاصة بالشركة هي الاستثمارات المالية (بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والمتوفرة للبيع) والذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين والودائع والنقدية وشبه النقدية.

لا تدخل الشركة في معاملات مشتقات جوهرية.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية الخاصة بالشركة هي المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر وهي ملخصة أدناه.

مخاطر الائتمان
مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها أحد طرفي أداة مالية في تسديد التزام ويتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. بخصوص جميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها الشركة، فإن أقصى حد لتعرض الشركة للمخاطر الائتمانية هي القيمة المدرجة بها المبينة في الميزانية العمومية.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرض الشركة لمخاطر الائتمان:

- تبرم الشركة عقود تأمين وإعادة تأمين مع أطراف ثالثة ملينة ومعترف بها. تتلخص سياسة الشركة في أن جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل مع الشركة على الحساب يخضعون لإجراءات التحقق من وضعهم المالي. بالإضافة لذلك فإن الذمم المدينة من عقود التأمين وشركات إعادة التأمين يتم مراقبتها بصورة مستمرة لتخفيض تعرض الشركة لديون معدومة.
- تسعى الشركة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الوكلاء والوسطاء بوضع حدود ائتمانية للوكلاء والوسطاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.
- إن الاستثمارات المتوفرة للبيع الخاصة بالشركة والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تدار من قبل العضو المنتدب وفقا لتوجيهات لجنة الاستثمار وإشراف مجلس الإدارة.
- يتم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية الخاصة بالشركة مع مجموعة من البنوك الدولية والمحلية وفقاً للحدود الموضوعة من قبل الإدارة.

يظهر الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لعناصر الميزانية العمومية:

	إيضاح	٢٠٠٧ درهم	٢٠٠٦ درهم
الموجودات المالية			
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٠	٧١,٥٥٢,٩٥١	١٤٩,٠١٩,٠٢٨
المتوفرة للبيع	١١	١٤١,٨٤٠,٢٧١	٩١,٣١٨,٧٧٥
موجودات إعادة التأمين	١٩	١٠٩,١٣٩,٧٩٣	٥٥,١٩٣,٦٥٧
أرصدة التأمين المدينة	١٢	٨٤,٨٦٣,٣٥٣	٤٢,٢٨٥,٦٨٥
مدينون آخرون (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)	١٣	٧٣,١٢٧,٩٥٣	٣,٠٧٢,٣٩٤
الودائع القانونية	١٤	١٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٢٩٠,٣٨٠
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق		٣٢,٤١٦,٩١٤	٢٦,٠١١,٣٦٢
إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان		٥٢٥,٤٤١,٢٣٥	٤٠٩,١٩١,٢٨١

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية

مخاطر الائتمان (تتمة)

حين تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض والذي يمكن أن يظهر في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم العادلة.

من أجل المزيد من التفاصيل عن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل صنف من الأدوات المالية، يجب الرجوع إلى الإيضاحات المحددة.

تتألف أرصدة التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين بصورة رئيسية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. وتتألف أرصدة إعادة التأمين المدينة من شركات إعادة التأمين الموجودة بصورة رئيسية في أوروبا والشرق الأوسط.

يمكن تحليل الوضع المالي للشركة من خلال المناطق الجغرافية التالية:

	٢٠٠٧		٢٠٠٦		
	الموجودات درهم	المطلوبات وحقوق الملكية درهم	المطلوبات الطارئة والالتزامات درهم	الموجودات درهم	المطلوبات وحقوق الملكية درهم	المطلوبات الطارئة والالتزامات درهم
الإمارات العربية المتحدة	٤٣٢,٩٣٨,٨٧٣	٥٤٨,٤٠١,٧٠٨	١,٣١٤,٢٠٠	٢٦٩,٧٤٠,٥٦٩	٣٦٢,٥٦٢,٠٥٤	١٧٣,٦٢٥
بلدان الشرق الأوسط الأخرى	١٠٦,٧٣٨,١٢٦	٧,٨٦٧,٧٤٠	–	١٣٥,٤٣٠,٥٥٥	٣٩,٨٩٠,٥٨٨	–
أوربا	٧,٢١٣,٥٨٥	١٨,٣٠٨,٩٥٩	–	٤,٩٥٨,٠٥٠	٩,٨٠٩,٠٣٧	–
بقية بلدان العالم	٢٨,٨٧٢,٢٢٣	١,١٨٤,٤٠٠	–	٢,٨٩٤,٣٣٨	٧٦١,٨٣٣	–
المجموع	٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	١,٣١٤,٢٠٠	٤١٣,٠٢٣,٥١٢	٤١٣,٠٢٣,٥١٢	١٧٣,٦٢٥

يظهر الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بتعرض الشركة لمخاطر الائتمان بتصنيف الموجودات حسب تصنيف الشركة الائتماني للأطراف المقابلة.

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة			متأخرة أو منخفضة القيمة	الإجمالي
	درجة عالية درهم	درجة نموذجية (مقبولة) درهم	درجة دون النموذجية (غير مقبولة) درهم	درهم	درهم
الاستثمارات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٧١,٥٥٢,٩٥١	–	–	–	٧١,٥٥٢,٩٥١
المتوفرة للبيع	١٤١,٨٤٠,٢٧١	–	–	–	١٤١,٨٤٠,٢٧١
موجودات إعادة التأمين	١٠٩,١٣٩,٧٩٣	–	–	–	١٠٩,١٣٩,٧٩٣
أرصدة التأمين المدينة	٨٤,٨٦٣,٣٥٣	–	–	٣,٥٠٠,٠٠٠	٨٨,٣٦٣,٣٥٣
موجودات أخرى					
(باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)	٧٣,١٢٧,٩٥٣	–	–	–	٧٣,١٢٧,٩٥٣
الودائع الاستثمارية	١٢,٥٠٠,٠٠٠	–	–	–	١٢,٥٠٠,٠٠٠
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	٣٢,٤١٦,٩١٤	–	–	–	٣٢,٤١٦,٩١٤
	٥٢٥,٤٤١,٢٣٥	–	–	٣,٥٠٠,٠٠٠	٥٢٨,٩٤١,٢٣٥
ناقصا: مخصص الانخفاض في القيمة					(٣,٥٠٠,٠٠٠)
					٥٢٥,٤٤١,٢٣٥

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية

مخاطر الائتمان (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة				
	درجة عالية	درجة نموذجية (مقبولة)	درجة دون النموذجية (غير مقبولة)	متأخرة أو منخفضة القيمة	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الاستثمارات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٤٩,٠١٩,٠٢٨	-	-	-	١٤٩,٠١٩,٠٢٨
المتوفرة للبيع	٩١,٣١٨,٧٧٥	-	-	-	٩١,٣١٨,٧٧٥
موجودات إعادة التأمين	٥٥,١٩٣,٦٥٧	-	-	-	٥٥,١٩٣,٦٥٧
أرصدة التأمين المدينة	٤٢,٢٨٥,٦٨٥	-	-	-	٤٢,٢٨٥,٦٨٥
مدينون آخرون					
(باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)	٣,٠٧٢,٣٩٤	-	-	-	٣,٠٧٢,٣٩٤
الودائع القانونية	٤٢,٢٩٠,٣٨٠	-	-	-	٤٢,٢٩٠,٣٨٠
النقدية وشبه النقدية	٢٦,٠١١,٣٦٢	-	-	-	٢٦,٠١١,٣٦٢
	٤٠٩,١٩١,٢٨١	-	-	-	٤٠٩,١٩١,٢٨١
ناقصا: مخصص الانخفاض في القيمة					-
					٤٠٩,١٩١,٢٨١

يظهر الجدول أدناه تحليلا لأعمار الذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين.

	لغاية ٩٠ يوم	*من ٩٠ إلى* ١٨٠ يوم	*أكثر من* ١٨٠ يوم	*المجموع*	*المتأخرة والمنخفضة القيمة*	*الإجمالي*
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	٤٨,٤٦٠	١٨,٥٤٧	٢١,٣٥٦	٨٨,٣٦٣	٣,٥٠٠	٨٤,٨٦٣
٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣٠,٨٣٧	٩,١٧٢	٢,٢٧٧	٤٢,٢٨٦	-	٤٢,٢٨٦

تقوم الشركة عادة بتقديم التسهيل الائتماني لغاية ١٢٠ يوم.

من أجل تصنيف الموجودات على أنها "متأخرة ومنخفضة القيمة" فإن الدفعات التعاقدية المتأخرة تكون لأكثر من ١٨٠ يوم ويتم تسجيل تعديل الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات لهذا الغرض. عندما يكون التعرض لمخاطر الائتمان مضمونا بصورة كافية أو عندما تكون الإدارة واثقة من التحصيل فإن المتأخرات لأكثر من ١٨٠ يوما قد تكون لا تزال مصنفة على أنها "متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة" مع عدم تسجيل تعديل لانخفاض القيمة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والالتزامات المالية عند استحقاقها.

يتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتتأكد الإدارة من توفر الأموال السائلة الكافية للوفاء بأية التزامات عند استحقاقها.

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية (تتمة)

يلخص الجدول التالي استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالشركة استناداً إلى الالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية.

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧				٣١ ديسمبر ٢٠٠٦			
	أقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	بدون مدة محددة	المجموع	أقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	بدون مدة محددة	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الموجودات								
أثاث ومعدات	-	١,٨٩٤,٢٩٥	-	١,٨٩٤,٢٩٥	-	٢,١٢٣,٥٨١	-	٢,١٢٣,٥٨١
استثمارات عقارية	-	-	٤٥,٣٠٨,٠٥٥	٤٥,٣٠٨,٠٥٥	-	-	-	-
موجودات مالية								
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	-	-	٧١,٥٥٢,٩٥١	٧١,٥٥٢,٩٥١	-	-	١٤٩,٠١٩,٠٢٨	١٤٩,٠١٩,٠٢٨
متوفرة للبيع	-	-	١٤١,٨٤٠,٢٧١	١٤١,٨٤٠,٢٧١	-	-	٩١,٣١٨,٧٧٥	٩١,٣١٨,٧٧٥
موجودات إعادة التأمين	١٠٩,١٣٩,٧٩٣	-	-	١٠٩,١٣٩,٧٩٣	٥٥,١٩٣,٦٥٧	-	-	٥٥,١٩٣,٦٥٧
أرصدة التأمين المدينة	٨٤,٨٦٣,٣٥٣	-	-	٨٤,٨٦٣,٣٥٣	٤٢,٢٨٥,٦٨٥	-	-	٤٢,٢٨٥,٦٨٥
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون	٧٦,٢٤٧,١٧٥	-	-	٧٦,٢٤٧,١٧٥	٤,٧٨١,٠٤٤	-	-	٤,٧٨١,٠٤٤
ودائع استثمارية	١٢,٥٠٠,٠٠٠	-	-	١٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٢٩٠,٣٨٠	-	-	٤٢,٢٩٠,٣٨٠
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	٣٢,٤١٦,٩١٤	-	-	٣٢,٤١٦,٩١٤	٢٦,٠١١,٣٦٢	-	-	٢٦,٠١١,٣٦٢
إجمالي الموجودات	٣١٥,١٦٧,٢٣٥	١,٨٩٤,٢٩٥	٢٥٨,٧٠١,٢٧٧	٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	١٧٠,٥٦٢,١٢٨	٢,١٢٣,٥٨١	٢٤٠,٣٣٧,٨٠٣	٤١٣,٠٢٣,٥١٢

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧				٣١ ديسمبر ٢٠٠٦			
	أقل من سنة واحدة درهم	أكثر من سنة واحدة درهم	بدون مدة محددة درهم	المجموع درهم	أقل من سنة واحدة درهم	أكثر من سنة واحدة درهم	بدون مدة محددة درهم	المجموع درهم
حقوق المساهمين والمطلوبات								
حقوق المساهمين								
رأس المال	–	–	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	–	–	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	–	–	١٢,٢٧٨,٢٢٥	١٢,٢٧٨,٢٢٥	–	–	٨,١٢٢,٢٠٥	٨,١٢٢,٢٠٥
احتياطي عام	–	–	١٢,٢٧٨,٢٢٥	١٢,٢٧٨,٢٢٥	–	–	٨,١٢٢,٢٠٥	٨,١٢٢,٢٠٥
أرباح غير موزعة	–	–	٣٣,٢٩١,٨٤٦	٣٣,٢٩١,٨٤٦	–	–	٢٣,٦٧٣,٤٠٩	٢٣,٦٧٣,٤٠٩
أرباح مقترح توزيعها	–	–	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	–	–	–	–
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية	–	–	(٦,٦٦٤,١٥٨)	(٦,٦٦٤,١٥٨)	–	–	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)	(٢٤,٧٠٤,٢٩٣)
إجمالي حقوق المساهمين	–	–	٢٧١,١٨٤,١٣٨	٢٧١,١٨٤,١٣٨	–	–	٢١٥,٢١٣,٥٢٦	٢١٥,٢١٣,٥٢٦
صندوق حاملي البوالص والمطلوبات								
صندوق حاملي البوالص	–	–	١,٨٩٨,٤٨٤	١,٨٩٨,٤٨٤	–	–	١,٨٩٨,٤٨٤	١,٨٩٨,٤٨٤
المطلوبات								
التزامات عقود التأمين	١٩٩,٠٤٨,٣٤٣	–	–	١٩٩,٠٤٨,٣٤٣	١٢٦,٥٣٨,٩٥٩	–	–	١٢٦,٥٣٨,٩٥٩
مطلوبات مالية								
أرصدة مرابحة وإجارة دائنة	٦,٨٠٥,٨٨٨	٢٢,١١٩,١٣٦	–	٢٨,٩٢٥,٠٢٤	٨,٥٥٣,١٢٥	٢٥,٦٥٩,٣٧٥	–	٣٤,٢١٢,٥٠٠
مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين	٥,١٣١,٠٠٥	–	–	٥,١٣١,٠٠٥	٤,٩٦١,١٦٩	–	–	٤,٩٦١,١٦٩
أرصدة التأمين الدائنة	٤٦,٣٧٨,٣٦١	–	–	٤٦,٣٧٨,٣٦١	١٦,٣٩٤,٧٠٥	–	–	١٦,٣٩٤,٧٠٥
دائنون تجاريون وآخرون	٢٣,١٩٧,٤٥٢	–	–	٢٣,١٩٧,٤٥٢	١٣,٨٠٤,١٦٩	–	–	١٣,٨٠٤,١٦٩
إجمالي المطلوبات	٢٨٠,٥٦١,٠٤٩	٢٢,١١٩,١٣٦	١,٨٩٨,٤٨٤	٣٠٤,٥٧٨,٦٦٩	١٧٠,٢٥٢,١٢٧	٢٥,٦٥٩,٣٧٥	١,٨٩٨,٤٨٤	١٩٧,٨٠٩,٩٨٦
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات	٢٨٠,٥٦١,٠٤٩	٢٢,١١٩,١٣٦	٢٧٣,٠٨٢,٦٢٢	٥٧٥,٧٦٢,٨٠٧	١٧٠,٢٥٢,١٢٧	٢٥,٦٥٩,٣٧٥	٢١٧,١١٢,٠١٠	٤١٣,٠٢٣,٥١٢

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر سعر السوق
تنتج مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم. إن قيمة المخاطرة التي قد تكون مقبولة من الشركة تتم مراقبتها بصورة منتظمة من قبل العضو المنتدب.

مخاطر العملات الأجنبية
إن مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الناتجة عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تعتقد الإدارة أن هناك مخاطر ضيئلة جدا لحدوث خسائر جوهرية نتيجة لتقلبات أسعار الصرف وعليه فإن الشركة لا تقوم بالتحوط من مخاطر العملات الأجنبية.

باستثناء الاستثمارات بمبلغ ٤٣,٧٢١ ألف درهم المصنفة بالدولار الأمريكي وحيث أن درهم الإمارات العربية المتحدة مرتبط بالدولار الأمريكي منذ سنوات عديدة فإن الشركة ليس لديها أية أرصدة بعملات أجنبية أخرى.

مخاطر أسعار الربح
تنتج مخاطر أسعار الربح عن التقلبات في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. إن الأدوات المالية بأسعار ربح متغيرة تعرض الشركة لمخاطر التدفق النقدي.

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار الربح عن بعض استثماراتها والأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق. تقوم الشركة بالحد من مخاطر أسعار الربح وذلك بمراقبة التغيرات في تلك الأسعار.

إن تفاصيل استحقاقات الأصناف الرئيسية من الأدوات المالية التي تترتب عليها أرباح كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	أقل من سنة درهم	من سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	المجموع درهم	سعر الربح الفعلي
ودائع استثمارية	١٢,٥٠٠,٠٠٠	-	-	١٢,٥٠٠,٠٠٠	%٦
أرصدة مرابحة وإجارة دائنة	٦,٨٠٥,٨٨٨	٢٢,١١٩,١٣٦	-	٢٨,٩٢٥,٠٢٤	%٨
	١٩,٣٠٥,٨٨٨	٢٢,١١٩,١٣٦	-	٤١,٤٢٥,٠٢٤	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	أقل من سنة درهم	من سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	المجموع درهم	سعر الربح الفعلي
ودائع استثمارية	٤٢,٢٩٠,٣٨٠	-	-	٤٢,٢٩٠,٣٨٠	%٥,٥
أرصدة مرابحة وإجارة دائنة	٨,٥٥٣,١٢٥	٢٥,٦٥٩,٣٧٥	-	٣٤,٢١٢,٥٠٠	%٨
	٥٠,٨٤٣,٥٠٥	٢٥,٦٥٩,٣٧٥	-	٧٦,٥٠٢,٨٨٠	

إن تأثير التغيرات في مخاطر أسعار الربح من غير المتوقع أن يكون جوهرياً على الشركة.

٢٨- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٨ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم
إن مخاطر أسعار الأسهم تمثل مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من محفظة الاستثمارات لدى الشركة.

إن التأثير على الأسهم (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات الأسهم المحتفظ بها كمتوفرة للبيع في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧) وعلى بيان الإيرادات بسبب التغيرات الممكنة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى بشكل ثابت، كما يلي:

	٢٠٠٧			٢٠٠٦		
	التغير في سعر السهم %	التأثير على حقوق الملكية درهم	التأثير على بيان الإيرادات درهم	التغير في سعر السهم %	التأثير على حقوق الملكية درهم	التأثير على بيان الإيرادات درهم
جميع الاستثمارات_ (بصورة رئيسية سوق دبي المالي وسوق أبو ظبي المالي)	١٠	٧,٩١٢,٤٦٩	٧,١٥٥,٢٩٥	١٠	٦,٧١٥,٢٠٠	٥,٥٧٥,٨٥٥

المخاطر التشغيلية

إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالسمعة ويكون لذلك أثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للشركة أن تتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية و لكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، تستطيع الشركة أن تدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض وإجراءات التسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

٢٩- الطوارئ والالتزامات

المطلوبات الطارئة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، كان لدى الشركة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى بمبلغ ١,٣١٤,٢٠٠ درهم (٢٠٠٦ – ١٧٣,٦٢٥ درهم) وذلك أثناء سير الأعمال العادية ومن غير المتوقع أن ينتج عنها التزامات جوهرية.

المطالبات القانونية
كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن الشركة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الشركة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على إيرادات الشركة أو وضعها المالي.

الالتزامات
لدى الشركة التزام بمبلغ ١٤,٧ مليون درهم (٢٠٠٦ – لا شيء) بخصوص الاستثمار في الأوراق المالية. يتوجب على الشركة أن تدفع هذا المبلغ عندما تطلب الشركة المستثمر فيها ذلك.

٣٠- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع الاستثمارية والاستثمارات والأقساط وأرصدة إعادة التأمين المدينة والمستحق من الأطراف ذات العلاقة والمدينين الآخرين. وتتألف المطلوبات المالية من المطالبات تحت السداد وأرصدة المرابحة والإجارة الدائنة ودائنون آخرون.

باستثناء الاستثمارات غير المتداولة التي تظهر بالتكلفة (إيضاح ٩)، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بصورة جوهرية عن المبالغ المدرجة بها.

٣١- معلومات المقارنة

قامت الشركة بتغيير طريقة عرض الموجودات في ميزانيتها العمومية لكي تتفق مع طريقة عرض مطلوباتها حيث عرضت البنود الأقل سيولة قبل البنود الأكثر سيولة. كذلك قامت الشركة بعرض مختلف أصناف الموجودات المالية في صدر الميزانية العمومية هذه السنة بدلا من الإفصاح عنها في الإيضاحات. بالإضافة لذلك، تم تجميع موجودات إعادة التأمين مع بعضها.

في سنة ٢٠٠٦، تم إدراج مبلغ ٦,٥٨٢,٤١٩ درهم بشكل غير مقصود في أرصدة التأمين المدينة، وقد تم إعادة تصنيفه إلى موجودات إعادة التأمين.

تم إجراء هذه التغييرات لتحسين نوعية المعلومات المقدمة وهي لا تؤثر على بيان الإيرادات المعلنة سابقا أو مبالغ حقوق الملكية.